



en

## Information

This adjustable ruler foot is perfectly suited for:

- Quilting with shape templates from size 1/4" (4)
- Free-motion quilting (5)

### For your safety

- > Please read the instruction manual of the machine and of this accessory before use!
- > The spring mechanism (a) buffers a collision of the needle bar with the presser foot.
- > Before using the threader, lower the presser foot (1).

## Preparation

- > Lower the feed dog.
- > Raise the needle.
- > Attach the slide-on table.
- > Attach the presser foot.
- > Select the Straight stitch No.1.
- > Center the needle position.
- > Position the fabric under the presser foot.
- > Lower the presser foot.
- > Thread the needle (1).
- > Bring the bobbin thread up to the right side of the fabric.

### Height: Ruler foot/Fabric alignment

- > Adjust the height of the presser foot by turning the adjusting dial (b) so that the fabric under the presser foot sole (c) can be easily moved back and forth (2).

### Please note

- > If the adjusted presser foot height is either too high or too low, skipped stitches can result or the fabric movement can be impeded.
- > The markings (c) at the presser foot sole serve as a support to position the needle exactly along the seam (3).
- > To achieve the optimal sewing result, attach the Straight stitch plate (Optional accessory).
- > Upper thread and bobbin thread in the same thread quality support a perfect stitch formation.

## Mode of operation

- > Determine the starting point and the quilting direction.
- > Fix the project by lowering the needle and start quilting with the help of the shape template (4) or free-motion quilting (5).
  - The more regular the movement, the more regular the stitch formation.
- > Place the shape template on the fabric and guide them along the presser foot sole (4) giving a little pressure.
- > Secure the upper thread and the bobbin thread by hand between the fabric layers.

### With the Q-Series

- > Select the quilt mode BSR2.
- > Hold the shape template with one hand and with the other hand guide the ruler foot along the shape template.

de

## Information

Dieser verstellbare Rulerfuss eignet sich hervorragend zum:

- Quilten mit Formschablone ab 1/4" (4)
- Freihandquilten (5)

### Zu Ihrer Sicherheit

- > Vor Gebrauch des Zubehörs die Bedienungsanleitung der Maschine und dieses Zubehörs sorgfältig lesen!
- > Der Federmechanismus (a) dämpft ein Auftreffen der Nadelstange auf den Nähfuß.
- > Vor Betätigung des Einfädlers den Nähfuß absenken (1).

## Vorbereitung

- > Transporteur senken.
- > Nadel hochstellen.
- > Anschietisch montieren.
- > Nähfuß montieren.
- > Geradstich Nr. 1 anwählen.
- > Nadelposition mittig stellen.
- > Stoff unter den Nähfuß schieben.
- > Nähfuß senken.
- > Nadel einfädeln (1).
- > Unterfaden auf die Stoffoberseite holen.

### Höhe: Rulerfuss/Stoffabgleich

- > Durch Drehen des Verstellrads (b), die Nähfußhöhe so einstellen, dass sich der Stoff gerade noch ohne Widerstand unter der Nähfußsohle (c) hin und her bewegen lässt (2).

### Hinweis

- > Eine zu hoch oder zu tief eingestellte Nähfußhöhe kann zu Fehlstichen führen oder die Stoffbewegung erschweren.
- > Die Markierungen (c) an der Nähfußsohle, dienen zur exakten Platzierung der Nadel entlang der Naht (3).
- > Für ein optimales Nähergebnis Geradstichplatte (Sonderzubehör) einsetzen.
- > Ober- und Unterfaden der selben Fadenqualität unterstützen ein schönes Stichbild.

## Arbeitsweise

- > Startpunkt und Quiltrichtung festlegen.
- > Projekt durch Nadel senken, fixieren und mit dem Quilten mittels Formschablone (4) oder Freihandquilten (5) starten.
  - Je gleichmässiger die Bewegung, desto regelmässiger das Stichbild.
- > Formschablone auf dem Stoff platzieren und beides mit leichtem Druck entlang der Nähfußsohle führen (4).
- > Ober- und Unterfäden zwischen den Stofflagen von Hand vernähen.

### Bei Q-Serie

- > Quiltmodus BSR2 einstellen.
- > Mit einer Hand die Formschablone halten und mit der anderen Hand den Rulerfuss entlang der Formschablone führen.

fr

## Information

Ce pied Ruler réglable est idéal pour:

- Quilter avec un gabarit dès 1/4" (4)
- Quilter à mains libres (5)

### Pour votre sécurité

- > Avant d'utiliser cet accessoire veuillez lire attentivement les directives d'emploi de la machine et de cet accessoire!
- > Le mécanisme du ressort (a) réduit le risque d'impact de la plaque à aiguille sur le pied.
- > Abaisser le pied avant d'actionner l'enfileur (1).

## Préparation

- > Abaisser la griffe d'entraînement.
- > Relever l'aiguille.
- > Fixer la table rallonge.
- > Fixer le pied.
- > Sélectionner le point droit no. 1.
- > Régler la position de l'aiguille au milieu.
- > Glisser le tissu sous le pied.
- > Abaisser le pied.
- > Enfiler l'aiguille (1).
- > Ramener le fil de canette sur l'endroit du tissu.

### Hauteur: pied Ruler/équilibre du tissu

- > Tourner la molette de réglage (b) pour régler la hauteur du pied, le tissu doit encore pouvoir glisser facilement d'avant en arrière (2) sous la semelle du pied (c).

### Remarque

- > Une hauteur de pied réglée trop haute ou trop basse peut conduire à des points manqués ou entraver les mouvements du tissu.
- > Les repères (c) sur la semelle du pied facilitent le placement précis de l'aiguille le long de la couture (3).
- > Pour obtenir un résultat de couture parfait, fixer la plaque pour points droits (accessoire en option).
- > Un fil supérieur et de canette de même qualité contribuent à une belle image de point.

## Directives

- > Déterminer le point de départ et la direction de quilting.
- > Fixer l'ouvrage en abaissant l'aiguille et commencer le quilt à l'aide du gabarit (4) ou quilter à mains libres (5).
  - Plus les mouvements seront réguliers, des te plus réguliers seront les mouvements.
- > Placer le gabarit sur le tissu et le guider le long de la semelle du pied (4) en exerçant une légère pression.
- > Nouer à la main le fil supérieur et de canette entre les couches de tissus.

### Pour la série Q

- > Régler le mode quilt BSR2.
- > Tenir le gabarit d'une main et guider le pied Ruler avec l'autre main le long du gabarit.

nl

## Informatie

Deze verstelbare rulervoet is bij uitstek geschikt voor:

- Quilten met sjabloon vanaf 1/4" (4)
- Quilten uit de vrije hand (5)

### Voor uw veiligheid

- > Lees voor het gebruik van dit accessoire de handleiding van de machine en van dit accessoire zorgvuldig door!
- > Het veermechanisme (a) zwakt het neerkomen van de naaldstang op de naaivoet af.
- > Zet de naaivoet omlaag voordat de inrijger wordt gehanteerd (1).

## Voorbereiding

- > Zet de transporteur omlaag.
- > Zet de naald omhoog.
- > Bevestig de aanschuiftafel.
- > Bevestig de naaivoet.
- > Selecteer de rechte steek nr. 1.
- > Zet de naaldstand op midden.
- > Leg de stof onder de naaivoet.
- > Zet de naaivoet omlaag.
- > Rijg de naald in (1).
- > Haal de onderdraad omhoog naar de bovenkant van de stof.

### Hoogte: Rulervoet/stofnivellering

- > Stel de naaivoethoogte met behulp van de draaiknop (b) zodanig in, dat de stof nog net zonder weerstand onder de naaivoetzool (c) heen en weer kan worden bewogen (2).

### Aanwijzing

- > Als de naaivoethoogte te hoog of te laag is ingesteld, kan dit ertoe leiden, dat steken worden overgeslagen of de beweging van de stof wordt bemoeilijkt.
- > De markeringen (c) op de naaivoetzool dienen als hulp om de naald exact langs de naald te plaatsen (3).
- > Gebruik voor een optimaal resultaat de stiksteekplaat (optioneel accessoire).
- > Het steekbeeld wordt mooier als voor de boven- en onderdraad hetzelfde soort garen wordt gebruikt.

## Werkwijze

- > Bepaal het beginpunt en de quiltrichting.
- > Fixeer het project door de naald omlaag te zetten en begin met quilten met behulp van de sjabloon (4) of met quilten uit de vrije hand (5).
  - Hoe gelijkmatiger de bewegingen zijn, des te regelmatig wordt het steekbeeld.
- > Leg de sjabloon op de stof en geleid beide met zachte druk langs de naaivoetzool (4).
- > Hecht de boven- en onderdraad met de hand tussen de stoflagen af.

### Bij de Q-serie

- > Activeer de quiltmodus BSR2.
- > Houd met één hand de sjabloon vast en geleid met de andere hand de rulervoet langs de sjabloon.

it

## Informazione

Questo piedino Ruler regolabile è perfetto per:

- Quiltare con sagome e righelli da 1/4" (4)
- Quiltare a mano libera (5)

### Per la vostra sicurezza

- > Prima di usare l'accessorio leggere attentamente le istruzioni d'uso della macchina per cucire e le rispettive istruzioni d'uso dell'accessorio!
- > Il meccanismo a molla (a) ammortizza l'impatto della barra dell'ago sul piedino.
- > Abbassare il piedino prima di attivare l'infilatore dell'ago (1).

## Preparazione

- > Abbassare le griffe del trasporto.
- > Alzare l'ago.
- > Montare il piano supplementare.
- > Montare il piedino.
- > Selezionare il punto diritto n.1.
- > Selezionare la posizione centrale dell'ago.
- > Posizionare il tessuto sotto il piedino.
- > Abbassare il piedino.
- > Infilare l'ago (1).
- > Estrarre il filo inferiore e portarlo sul diritto della stoffa.

### Altezza: Piedino Ruler/ regolazione per lo spessore del tessuto

- > Girare la rotella di regolazione (b) per impostare l'altezza del piedino in modo, che il tessuto può essere spostato avanti ed indietro (2) appena senza resistenza sotto la soletta del piedino (c).

### Nota

- > L'altezza del piedino regolata troppo bassa o troppo alta può causare la formazione di punti difettosi o impedire il libero movimento della stoffa.
- > Le marcature (c) sulla soletta del piedino servono per l'esatto posizionamento dell'ago sulla cucitura (3).
- > Montare la placca ago per punto diritto (accessorio opzionale) per ottenere il risultato di cucito ottimale.
- > Il filo superiore ed inferiore della stessa qualità garantiscono un bell'aspetto del punto.

## Lavorazione

- > Decidere il punto di partenza e la direzione della quiltatura.
- > Abbassare l'ago per fissare il lavoro ed iniziare a quiltare con una sagoma (4) oppure a mano libera (5).
  - Più uniforme è il movimento, più regolare sarà l'aspetto del punto.
- > Posizionare la sagoma sulla stoffa e guidare insieme con leggera pressione lungo la soletta del piedino (4).
- > Rifinire le estremità dei fili a mano tra i strati di stoffa.

### Con la serie Q

- > Selezionare la modalità BSR2.
- > Tenere ferma la sagoma con una mano e guidare il piedino Ruler con l'altra mano lungo la sagoma.

es

## Información

Este prensatelas ajustable para reglas es excelente para:

- Costura Quilt con patrón a partir de 1/4" (4)
- Quilt a mano libre (5)

### Para su seguridad

- > Antes de utilizar el accesorio, leer atentamente el manual de instrucciones de la máquina y de este accesorio.
- > El mecanismo de muelle (a) absorbe un impacto del porta-agujas en el prensatelas.
- > Antes de utilizar el enhebrador, bajar el prensatelas (1).

## Preparación

- > Bajar el arrastre.
- > Subir la aguja.
- > Montar la mesa móvil.
- > Montar el prensatelas.
- > Seleccionar punto recto núm. 1.
- > Colocar la posición de la aguja en el centro.
- > Colocar el tejido debajo del prensatelas.
- > Bajar el prensatelas.
- > Enhebrar la aguja (1).
- > Subir el hilo inferior a la parte superior del tejido.

### Altura:Prensatelas para reglas/ compensación material

- > Girando la rueda de ajuste (b) regular la altura del prensatelas de manera que el tejido se mueva justamente sin resistencia por debajo del prensatelas (c) hacia atrás y adelante (2).

### Indicación

- > Una altura del prensatelas demasiado alta o baja puede conducir a puntadas defectuosas o impedir el movimiento de la tela.
- > Las marcas (c) en las suelas del prensatelas sirven para la colocación exacta de la aguja a lo largo de la costura (3).
- > Para un resultado de costura óptimo colocar la placa-aguja para punto recto (accesorio especial).
- > Un hilo superior e inferior de la misma calidad de color apoyan el bello resultado del punto.

## Método de trabajo

- > Determinar el punto de salida y dirección del Quilt.
- > Fijar el proyecto bajando la aguja e iniciar la costura Quilt con la ayuda del patrón (4) o a mano libre (5).
  - Cuanto más uniforme es el movimiento más regular el la imagen del punto.
- > Colocar el patrón sobre el tejido y guiarlos a lo largo del prensatelas presionando ligeramente (4).
- > Coser a mano el hilo superior e inferior entre las capas del tejido.

### En la serie Q

- > Ajustar el modo Quilt BSR2.
- > Con una mano sujetar el patrón y con la otra mano guiar el prensatelas para reglas a lo largo del patrón.

Information
<span></span> Denna justerbara linjalfot lämpar sig utmärkt för: <ul style="list-style-type: none"><li>Kviltning med mall, härefter kallad linjal, med tjocklek från 1/4” (4)</li> <li>Frihandskviltning (5)</li></ul>

#### För din säkerhet

> Innan du börjar använda detta tillbehör, läs noggrant igenom instruktionen både till maskinen och tillbehöret.

> Fjädermekanismen (a) är till för att dämpa stötar mellan nålstång och linjalfot.

> Sänk linjalfoten innan du hanterar nåltrådaren (1).

### Förberedelser

- > Sänk mataren.
- > Höj nålen.
- > Montera förlängningsbordet.
- > Montera linjalfoten.
- > Välj raksöm nr 1.
- > Ställ in nålpositionen till mitten.
- > Placera tyget under linjalfoten.
- > Sänk linjalfoten.
- > Trä nålen (1).
- > Hämta upp undertråden till tygets ovansida.

#### Nivå: Linjalfot/Tyg

> Ställ in linjalfotens höjd genom att vrida ledå justeringshjulet (b) så att tyget nått och jämnt men ändå motståndslöst glider under linjalfotens sula (c) (2).

### Observera

> Om linjalfoten är för hög eller låg kan det leda till ojäмна stygn eller inskränka tygets rörelsefrihet.

> Markeringarna (c) på linjalfotens sula visar på den exakta placeringen av nålen längs sömmen (3).

> Använd raksömsstygnplåten (extra tillbehör) för bästa syresultat.

> Över- och undertråd av samma kvalitet bidrar till en fin och jämn stygnbildning.

> Om du använder ett annat tyg än det som visas på bilden, kan du behöva justera nålens och tygets spänning.

## Arbets sätt

- > Bestäm utgångspunkt och kviltriktning.
- > Läs fast ditt sprojekt genom att sänka nålen och börja kvilta med hjälp av linjal (4) eller frihandskvilta (5).
  - Ju jämnare rörelser, desto jämnare söm.
- > Placera linjalen på tyget och styr båda med ett lätt tryck längsefter linjalfotens sula (4).
- > Fäst över- och undertrådarna mellan tyglagren för hand.

> När du har fäst tyget på nålens och tygets spänning, kan du behöva justera nålens och tygets spänning.

#### Gäller Q-serien

> Ställ in kviltläget BSR2.

> Håll i linjalen med ena handen och för linjalfoten med den andra längs efter linjalen.

Information
<span></span> Denne justerbare linealfod egner sig fremragende til: <ul style="list-style-type: none"><li>Quiltning med formskabeloner fra 1/4” (4)</li> <li>Frihåndsqvilting (5)</li></ul>

#### For din sikkerhed

> Læs venligst alle instruktioner i brugsanvisningen til maskinen og den særskilte vejledning, før du bruger dette tilbehør!

> Fjeder mekanismen (a) dæmper nålestangens stød mod syfoden.

> Sænk syfoden før du bruger nåletråderen (1).

### Forberedelse

- > Sænk transportøren.
- > Nålen i højeste position.
- > Monter sybordet.
- > Monter syfoden.
- > Vælg ligesøm nr. 1.
- > Nåleposition i midten.
- > Placer stoffet under syfoden.
- > Sænk syfoden.
- > Tråd nålen (1).
- > Hent udertråden op på oversiden af stoffet.

#### Høje: Linealfod/Stofhøjde udligning

> Højden på syfodssålen indstilles ved at dreje på indstillingshjulet (b). Stoffet skal knapt kunne bevæges frem og tilbage under syfodssålen (c) (2).

### Vigtigt

> Er syfoden indstillet for højt eller lavt kan der opstå fejlsting eller stoffet transporteres ikke rigtigt.

> Markeringerne (c) på syfodssålen, er en god hjælp til at placere nålen præcis langs sømmen (3).

> For et optimalt syresultat indsættes stikkestingspladen (ekstra tilbehør).

> Brug over- og undertråd i samme kvalitet for et optimalt stingbillede.

> Om du bruger et andet tyg end det som er vist på billedet, kan du måske have brug for at justere nålens og tygets spänning.

## Arbejds måde

- > Bestem startpunkt og quiltretning.
- > Fikser projektet ved at sænke nålen og start quiltingen med formskabelon (4) eller frihåndsqvilting (5).
  - Jo mere ensartet bevægelse, desto regelmæssiger stingbillede.
- > Placer formskabelonen på stoffet og før begge dele med let tryk langs syfodssålen (4).
- > Hæft over- og undertråden i hånden mellem stoflagene.

### Ved Q-Serien

> Indstil quiltmodus BSR2.

> Hold formskabelonen med den ene hånd og før linealfoden langs formskabelonen med den anden hånd.

## Informasjon

Denne justerbare linjalfoten egner seg utmerket til:

- Quilting med formsjablong fra 1/4” (4)
- Frihåndsqvilting (5)

#### For din sikkerhet

> Les nøye gjennom symaskinens og tilbehørets bruksanvisning før tilbehøret tas i bruk!

> Fjærmekanismen (a) demper nålstangens støt mot syfoten.

> Senk syfoten før nålitreder betjenes (1).

### Forberedelse

- > Senk transportøren.
- > Nålen i høyeste posisjon.
- > Monter sybordet.
- > Monter syfoten.
- > Velg rettsøm nr. 1.
- > Nålposisjon i midten.
- > Skyv stoffet under syfoten.
- > Senk syfoten.
- > Træ i nålen (1).
- > Hent undertråden opp på stoffets overside.

#### Høyde: Linjalfot/stoffutligning

> Høyden på syfotsålen innstilles ved å dreie på innstillingshjulet (b). Stoffet skal knapt kunne beveges frem og tilbake uten motstand under syfotsålen (c).

### Tips

> Er syfotsålen innstilt for høyt eller for lavt, kan det oppstå feilsting eller vanskeliggjøre bevegelse av stoffet.

> Markeringene (c) på syfotsålen er til god nytte når nålen skal plasseres eksakt langs sømmen (3).

> For et optimalt sømresultat monteres rettstingsplaten (ekstrautstyr).

> For å få et best mulig stingbilde, brukes over- og undertråd av samme kvalitet.

> Om du bruker et annet tyg enn det som er vist på billedet, kan du kanskje ha bruk for å justere nålens og tygets spänning.

## Bruk

- > Bestem startpunkt og quilteretning.
- > Fikser prosjektet ved å senke nålen og start quiltingen med formsjablong (4) eller frihåndsqvilting (5).
  - Jo jevnere bevegelser jo jevnere stingbilde.
- > Plasser formsjablongen på stoffet og før begge delene med litt trykk langs syfotsålen (4).
- > Fest over- og undertråd for hånd mellom stofflagene.

### For Q-serien

> Innstill quiltmodus BSR2.

> Hold formsjablongen med den ene hånden og før linjalfoten langs formsjablongen med den andre.

## Perustiedot

Tämä säädettävä muotomallinejalka soveltuu:

- Tikkaukseen 1/4” ja paksumpien muotomallineiden kanssa (4)
- Käsivaraiseen tikkaukseen (5)

#### Huomioi turvallisuusa

> Ennen kuin aloitat tutustu pmpleukoneen ja tämän paininjalan käyttöohjeisiin!

> Paininjalan jousimekanismi (a) toimii puskurina estäen jalan osumisen neutatankoon.

> Laske paininjalka ala-asentoon ennen kuin käytät langoitinta (1).

## Valmistelu

- > Laske syöttäjä ala-asentoon.
- > Nosta neula yläasentoon.
- > Kiinnitä apupöytä koneeseen.
- > Kiinnitä paininjalka koneeseen.
- > Valitse suoraommel nro.1.
- > Neulan asento keskellä.
- > Vie kangas paininjalan alle.
- > Laske paininjalka ala-asentoon.
- > Langoita neula (1).
- > Nosta puolalanka ylös kankaan päälle.

#### Korkeus: Paininjalka/Kangas

> Säädä paininjalan korkeus säätökiekosta jalan varressa (b) siten, että kangasta voi liikuttaa esteettä helposti laidasta toiseen paininajalan alla jalan ollessa ala-asenossa (c) (2).

### Huomio seuravat

- > Jos paininjalan korkeus on säädetty liian ylös tai liian alas voi tämä aiheuttaa hyppytikkejä tai estää työn tasaisen liikkumisen paininjalan alla.
- > Paininjalan pohjaosan merkkien (c) avulla näkee neulan sijainnin ja näin on helppo ohjata ommel tarkasti haluttuun paikkaan (3).
- > Parhaan mahdollisen lopputuloksen saa käyttämällä suoraommelpistolevyä (lisätarvike).
- > Käytä aina neulalankana ja puolassa samanlaatuista lankaa, näin on tikinmuodostus täydellinen.

## Työtapa

- > Määritä aloituskohta ja tikkaussuunta.
- > Laske neula alas ja aloita tikkaus muotomallineen avulla (4) tai käsivaraisesti (5).
  - Tasainen liike ja nopeus, tuloksena tasainen tikinmuodostus.
- > Pidä muotomallinetta kankaalla ja ohjaa työtä painamalla mallineen reunaan kevyesti paininjalkaa (4) vasten.
- > Päättele neula- ja puolalanka käsin kangaskerrosten väliin.

#### Q-sarjan koneilla

> Valitse tikkaustoiminto BSR2.

> Pidä toisella kädellä muotomallinetta paikallaan ja ohjaa työtä toisella kädellä siten, että jalka seuraa mallineen muotoa.

## Применение

Эта регулируемая лапка для шитья по разметке идеально подходит для:

- квилтинга с шаблоном форм от 1/4” (4)
- свободной машинной стежки (5)

#### Для Вашей безопасности

> Перед использованием принадлежности обязательно внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации швейной машины и данной принадлежности!

> Пружинный механизм (а) сдерживает попадание стержня иглы на лапку.

> Перед тем как привести в действие нитеведатель, опустите лапку (1).

### Принцип работы

- > Опустите транспортер.
- > Поднимите иглу.
- > Установите приставной столик.
- > Вденьте лапку.
- > Выберите прямой стежок № 1.
- > Установите центральную позицию иглы.
- > Подложите ткань под лапку.
- > Опустите лапку.
- > Заправьте иглу ниткой (1).
- > Вытяните нижнюю нитку на поверхность ткани.

### Высота: Лапка для шитья по разметке/выравнивание материала

> Вращением регулировочного колесика (b) установите высоту лапки таким образом, чтобы материал перемещался (2) под подошвой лапки (с) почти без сопротивления.

#### Указание

- > Слишком высоко или слишком низко установленная подошва лапки может привести к пропуску стежков или затруднить перемещение ткани.
- > Маркировка (с) на подошве лапки служат помощью для точного расположения иглы вдоль шва (3).
- > Для получения оптимального результата шитья установите игольную пластину для прямых стежков (специальная принадлежность).
- > Используя верхние и нижние нитки одинакового качества, Вы получите красивую вязку стежков.

## Принцип работы

- > Определите начальную точку и направление квилта.
- > Зафиксируйте проект, опустив иглу, и начинайте выполнять квилт с помощью шаблона (4) или свободной машинной стежки (5).
  - Чем равномернее будут движения, тем правильнее получится вязка стежков.
- > Уложите шаблон на ткань и перемещайте их легким нажатием вдоль подошвы лапки (4).
- > Закрепите верхнюю и нижнюю нитки от руки между слоями материала.

#### Для серии Q

> Установите режим квилтинга BSR2.

> Удерживайте одной рукой шаблон, а другой рукой ведите лапку для шитья по разметке вдоль шаблона.

## 用途

この厚さ調節付きルーラー押えは以下の用途に適しています：

- 1/4”（インチ）以上の厚さのテンプレートを使用したキルティング(4)
- フリーハンドキルティング(5)

### 安全にご使用いただくために

> 当製品をご使用になる前に、マシンと当製品の取扱説明書をよくお読みください。

> パネを使用したメカニズム(a)が、針棒が押え金に当たる衝撃を和らげます。

> 糸通しをする前に押え金を下げておきます。(1)

### 準備

- > 送り歯を下げます。
- > 針を上げます。
- > ソーイングテーブルを取り付けます。
- > 押え金を取り付けます。
- > 直線縫い No.1を選択します。
- > 針位置を中央にします。
- > 布地を押え金の下にセットします。
- > 押え金を下げます。
- > 針に糸を通します。(1)
- > 下糸を布地の上に持ってきます。

### 高さ：ルーラー押え／布地の調節

> 調節ねじ(b)を回して、押え底(c)の下で引っかかったりすることなく布地を動かせるぎりぎりの位置に、押え金を調節します。(2)

#### ヒント

- > 押え金の位置が高すぎたり低すぎたりすると、ステッチが乱れたり、布地の動きが阻害されたりします。
- > 押え底の印(c)は針の位置を正確に決める目印になります。(3)
- > 針板は、直線縫い用針板（オプションアクセサリー）が最適です。
- > 上糸と下糸は同じ糸を使用すると、きれいなステッチに仕上がります。

> 当製品は、縫い針の交換が容易です。

## 手順

- > スタート地点とキルティングをする方向を決めます。
- > 布地に針を刺して固定し、テンプレートを使用するか(4)またはフリーハンドで(5)キルティングを始めます。
  - 動きを一定に保つと、ステッチも均一になります。
- > テンプレートを布地の上に置いて、軽く押えながら押え底に沿って動かします (4)。
- > 上糸と下糸を布地と布地の間で手縫いで留め縫いします。

### Qシリーズの場合

> キルティングモード BSR2に設定します。

> 片手でテンプレートを押え、もう一方の手で押え金がテンプレートに沿うように誘導します。

# 72
<span></span>
Adjustable ruler foot #72 <div> <div>Verstellbarer Rulerfuss # 72</div> <div>Verstellbare rulevoet # 72</div> <div>Pied Ruler réglable # 72</div> <div>Justerbar linjalfot # 72</div> <div>Piedino Ruler regolabile # 72</div> <div>Prensateñas ajustable para reglas # 72</div> <div>Justerbar linjalfot # 72</div> <div>Justerbar linealfod # 72</div> <div>Justerbar linjalfot # 72</div> <div>Säadettävä muotomallinejalka # 72</div> <div>Регулируемая лапка для шитья по разметке # 72</div> <div>ルーラー押え（厚さ調節付き）#72</div> </div>

<span></span>	<b>BERNINA</b>
<i>made to create</i>	<b>BERNINA</b>
<span></span>	<span></span>

<span></span>	<b>BERNINA</b>
<i>made to create</i>	<b>BERNINA</b>
<span></span>	<span></span>

<span></span>	<b>BERNINA</b>
<i>made to create</i>	<b>BERNINA</b>
<span></span>	<span></span>

<span></span>	<b>BERNINA</b>
<i>made to create</i>	<b>BERNINA</b>
<span></span>	<span></span>



> Bernina sewing machine needle and foot stitching a decorative floral pattern on a green fabric.